

DT 4.25 K

Rotary vane compressors

- oil-free and air-cooled
- incl. integrated suction filter, pressure regulating valve and compressed air cooler

Drehschieber-Verdichter

- trockenlaufend und luftgekühlt
- inkl. integriertem Ansaugfilter, Druckregulierventil und Druckluftkühler

Compresseur à palettes

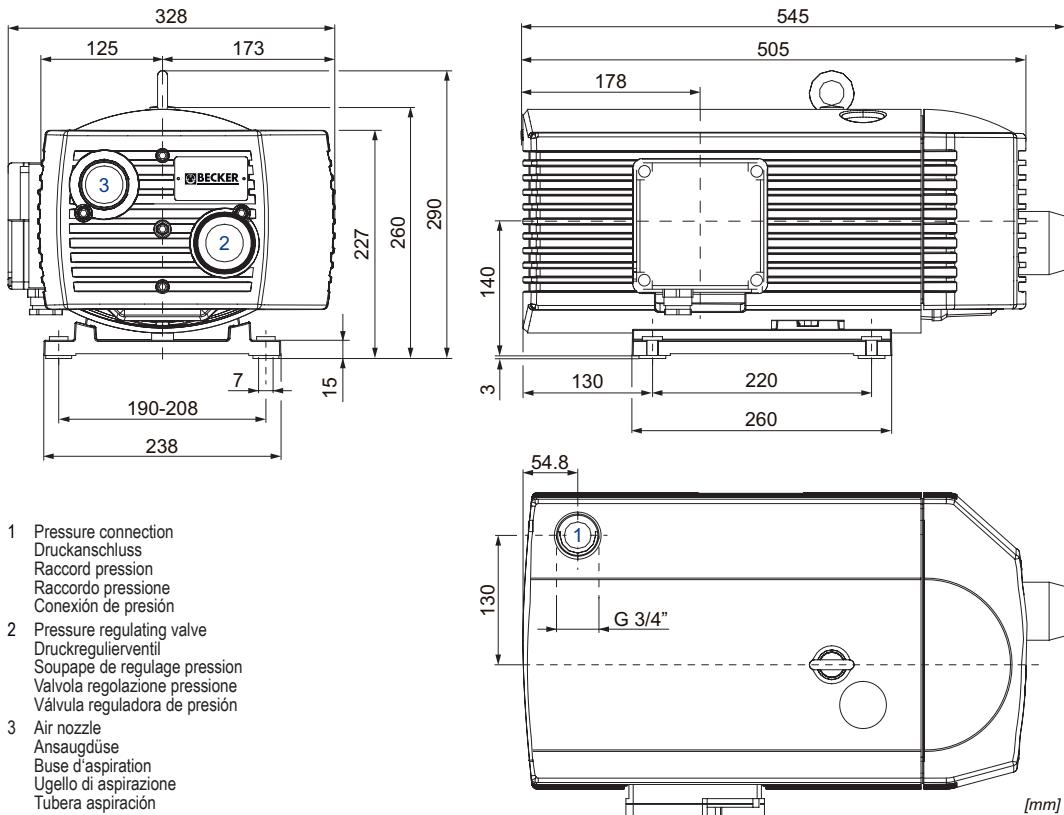
- fonctionnant à sec et refroidies par air
- incl. filtre d'aspiration intégré, soupape de réglage pression et refroidisseur

Compressori a palette

- funzionanti a secco e raffreddate ad aria
- incl. filtro di aspirazione integrato, valvola regolazione pressione e raffreddatore

Compresores de paletas

- sin aceite y refrigerado por aire
- incl. filtro de aspiración integrado, válvula reguladora de presión y refrigeradore de aire comprimido



	m³/h		bar rel.		kg		dB(A) ¹⁾	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz
	25	30	+1.0	+1.0	36.5		65	67

(M)	50 Hz				60 Hz				IP54 • ISO F • ...	Nº
	kW	V	min ⁻¹	A	kW	V	min ⁻¹	A		
3~	1.1	190-255/330-440	1420	4.8-5.5/2.8-3.2	1.3	190-290/330-500	1690	6.2-4.9/3.6-2.8	... bi-metal	41814498275
1~	1.1	230 ±10%	1350	7.6			-		... bi-metal	41824427275
1~		-			1.3	220-240	1740	8.6-8.35	... bi-metal • UL/CSA	41924418275114

1) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))
interval of 1m, at medium load, both connection sides piped

- Dimensions in mm

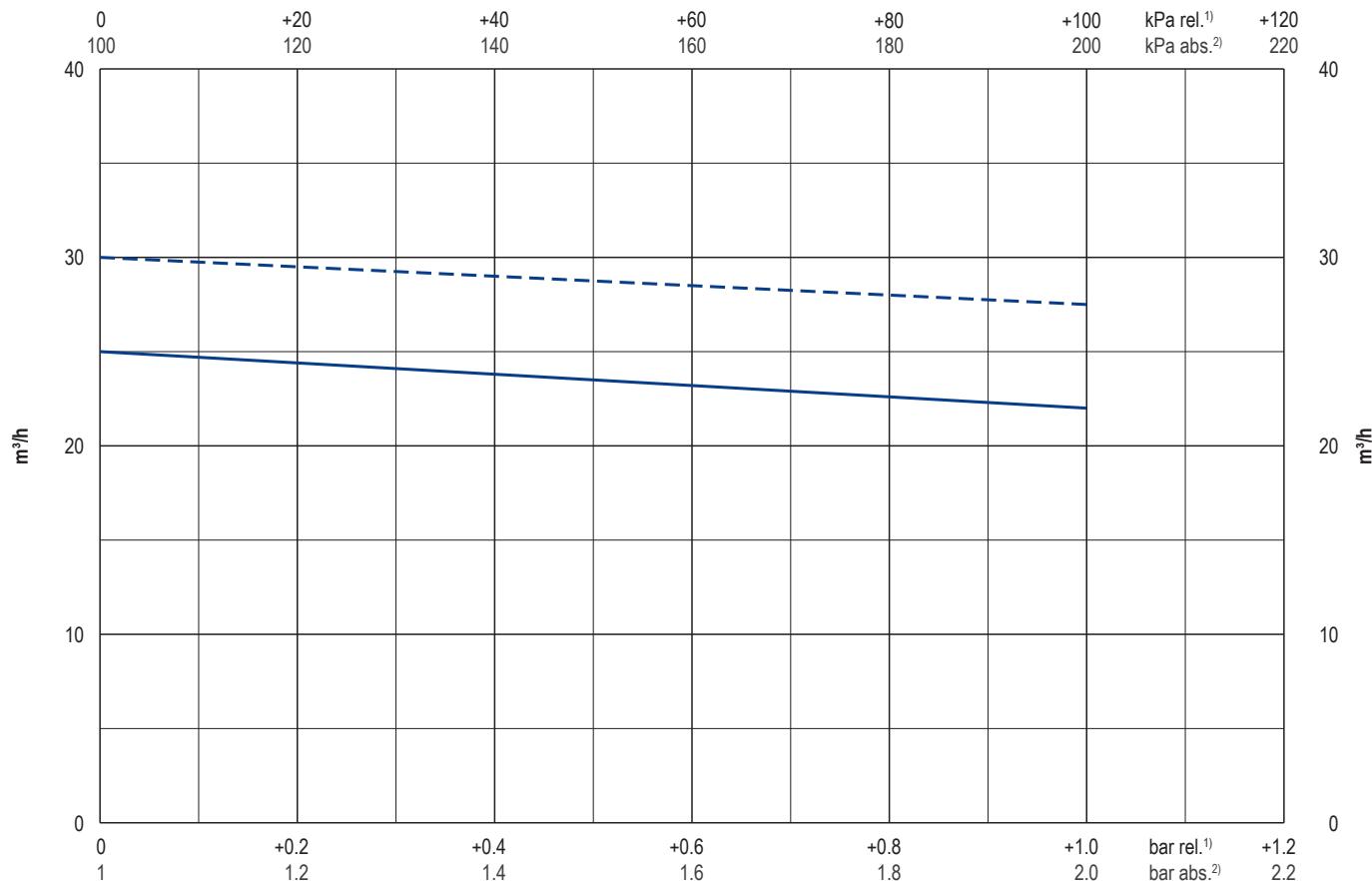
DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))
Abstand von 1m, bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet
Maßangaben in mm

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))
intervalle de 1m, à régime moyen, avec dérivation des deux côtés
Mesures en mm

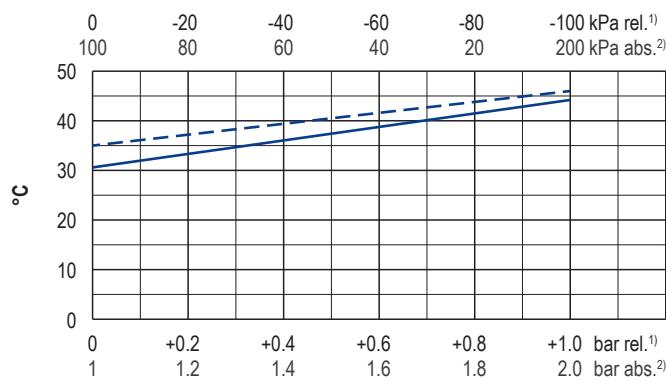
DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))
intervallo di 1m, a medio regime, entrambi i lati derivati
Misure in mm

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))
intervalo de 1m, en media carga, derivados de ambos lados
Dimensiones en mm

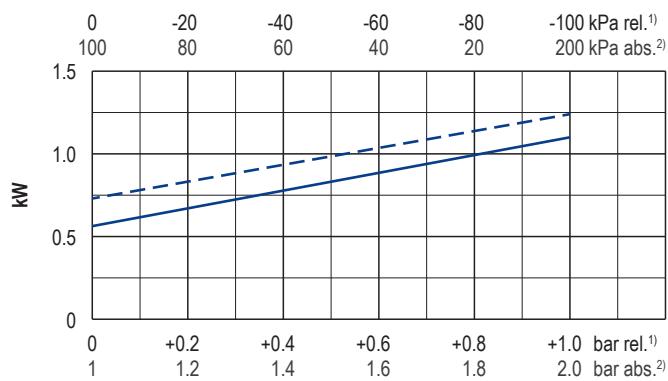
Blast air rate • Blasluftmenge • Débit d'air soufflé • Volume d'aria soffiata • Volumen de aire soplando



Exhaust air temperature • Ablufttemperatur • Température d'air à l'échappement
Temperatura dell'aria scarica • Temperatura del aire de escape



Motor shaft power • Wellenleistung • Puissance du moteur axe
Potenza del motore albero • Capacidad de eje del motor



— 50 Hz

1) relative relativ relativ assoluto relativa assoluta
2) absolute absolut absoluto assoluto assoluta

▪ Reference data (atmosphere)
- Tolerance Bezugsdaten (Atmosphäre)
Toleranz Référence (atmosphère)
Tolérance Riferimento (atmosfera)
Tolleranza Referencia (atmosférica)
Tolerancia 1000 mbar,
20°C ± 5 %

Variants/Accessories

- with external suction filter
- in sound proof box SH 19

Varianten/Zubehör

- mit externem Ansaugfilter
- in Schallhaube SH 19

Variantes/Accessoires

- avec filtre d'aspiration externe
- dans caisse d'insonorisation SH 19

Varianti/Accessori

- con filtro di aspirazione esterno
- in casse insonorizzanti SH 19

Variantes/Accesorios

- con filtro de aspiración externo
- en caja a prueba de sonido SH 19



DX 4.25 K for x-tra operating hours. DX 4.25 K für x-tra Betriebsstunden. DX 4.25 K pour le heures de travail x-tra. DX 4.25 K per x-tra ore operative. DX 4.25 K para las horas de funcionamiento x-tra.

Performance data / dimensions can differ
Combinations on request

Leistungsdaten / Abmessungen können abweichen
Kombinationen auf Anfrage

Données de performance / mesures peuvent différer
Combinaisons sur demande

Dati di performance / misure possono differire
Combinazioni su richiesta

Datos de rendimiento / dimensiones pueden diferir
Combinaciones a petición

